

T.I.C.E. et Production d'écrits

# EXPLOITATION D'UNE SORTIE PEDAGOGIQUE

DE L'ORAL A L'ECRIT





T.I.C.E. et Production d'écrits  
**EXPLOITATION D'UNE SORTIE**  
DE L'ORAL A L'ECRIT



Ce scénario pédagogique montre comment organiser une activité d'écriture documentaire à partir de données sonores et photographiques, tout en travaillant les compétences du B2i. Il est illustré par des travaux d'élèves de l'école de Saint-Porchaire (Charente Maritime) consécutifs à différentes activités :

- La visite du chantier de reconstruction de l'Hermione à Rochefort,
- Une sortie à la maison de la forêt de Montlieu-La-Garde
- La présentation d'un luthier.

Cette activité nécessite les matériels et logiciels suivants :

- Un enregistreur de son (minidisc, dicatophone, zoom X2, Pocket Track, etc.) avec piles ou batterie de rechange.
- Un ou plusieurs appareils photo numériques avec piles ou batterie de rechange
- Un ou plusieurs ordinateurs en classe (ou en salle informatique) équipés des logiciels Audacity, Open Office et d'un lecteur multipédia.
- Un serveur de fichiers (Intrascoll). Il est possible de s'en passer.
- Une imprimante.



## SOMMAIRE

1. Description de l'activité :
  - Objectifs pédagogiques
  - Préparation
  - Déroulement (enseignant, élèves)
2. Fiches pour l'enseignant :
  - Préparer le travail des élèves.
3. Fiche pour l'élève :
  - Mémento pour travailler en autonomie
4. Exemples de travaux d'élèves
  - Articles et liens vers les séquences audio correspondantes.

## DESCRIPTION DE L'ACTIVITE

### 1. Préparation de la sortie

- Lors d'un débat en classe, les élèves confrontent leurs représentations sur les thèmes en relation avec la sortie, puis élaborent un questionnaire.

Par exemple pour une visite de la forêt :

- Les arbres et la forêt : arbres connus, anatomie d'un arbre, types d'arbres, que trouve t-on dans la forêt, etc.
- Le bois : utilisations, déforestation, les métiers, etc.
- Préparation du matériel :
  - Carnets et crayons pour les notes écrites
  - Liste des questions
  - Enregistreur de son avec son micro et des piles de rechanges
  - Appareil photo numérique avec des piles de rechange

### 2. Visite

- Les élèves se relaient à l'enregistrement. Il s'agit de suivre l'animateur de la visite et de capter tout ce qu'il dit, ainsi que les questions du public, sans le gêner pour autant.
- Un autre groupe prend les photos. Les appareils numériques permettent de stocker beaucoup d'images, aussi il ne faut pas hésiter à « mitrailler ». Le tri sera fait plus tard.
- D'autres enfin prennent des notes par écrit qui pourront compléter les enregistrements.
- Il est important que les élèves se relaient à l'enregistrement et à la photographie, afin que tous puissent s'intéresser à la visite et interroger l'animateur .

### 3. Préparation de l'exploitation

- Ce travail incombe à l'enseignant. Il s'agit de trier toutes les données rapportées par les élèves et d'en faire la matière qui servira de base aux productions.
  - Les enregistrements audio sont réécoutés et découpés en séquences courtes. Chaque séquence correspond à une partie de la visite.  
Exemples : Le châtaignier, le chêne, le pin maritime, comment connaître l'âge d'un arbre, les plantes parasites, etc.  
Des enregistrements de longueurs variables permettent d'organiser l'activité en unités de difficultés progressives.  
Exemples de fichiers obtenus :
    - Présentation.mp3 = 1mn20s
    - Anatomie d'un arbre.mp3 = 3mn30s
    - Coupe transversale du tronc.mp3 = 3mn14s
    - Les 2 grandes familles.mp3 = 3mn38s
    - Le chêne.mp3 = 2mn17s
    - Le noyer.mp3 = 3mn15s
    - Le merisier.mp3 = 1mn06s
    - Le châtaignier.mp3 = 2mn47s
    - ...
  - Les photos sont triées : il s'agit d'éliminer les flous, les ratés, les hors-sujet. Si l'on dispose d'une imprimante laser, on peut aussi tirer des planches contacts qui faciliteront le choix.
  - Les séquences audio (au format mp3) et les images (au format jpg) sont ensuite transférées sur le serveur de l'école, dans un sous-dossier de la classe créé pour l'occasion



#### 4. Activité

- La matière première récoltée lors de la visite puis préparée par l'enseignant va servir de base aux productions d'écrits. Les objectifs de cette activité sont les suivants :
  - Amener les enfants à réinvestir les compétences acquises dans les séances consacrées à la grammaire, la conjugaison et l'orthographe.
  - Apprendre à rédiger un texte à partir de faits réels, à résumer un propos, une idée.
  - Réinvestir le vocabulaire acquis, préciser le sens des nouveaux termes entendus.
  - Acquérir certaines compétences du B2i :
    - S'approprier l'environnement informatique (§1 à §4)
    - Créer, produire (§1 à §6)
    - Se documenter (§1 à §3)
- Déroulement de l'activité du point de vue de l'enseignant :
  - Mise à disposition de la liste des thèmes. Chaque thème correspond à une séquence de l'enregistrement audio. Les élèves s'inscrivent sur cette liste de façon à éviter de traiter deux fois le même thème.
  - Mise à disposition des élèves (ou affichage) d'une fiche « pas à pas » décrivant les différentes étapes de l'activité.
  - Donner les consignes sur l'activité. Insister en particulier sur l'autonomie : aucune question à l'enseignant (occupé avec un autre groupe). La correction orthographique du texte doit se faire à la fin.
  - Après l'activité, corriger les épreuves avec les élèves.
- Déroulement de l'activité du point de vue de l'élève :
  - Choisir un thème sur la liste.
  - S'installer devant un poste libre et s'identifier sur le serveur.
  - Localiser la séquence audio correspondant au thème choisi et l'écouter en entier.
  - Lancer le traitement de texte, taper le titre.
  - Ecrire le texte en s'appuyant sur l'enregistrement. Ecouter, mettre en pause, taper le texte, réécouter, revenir en arrière, etc. Cette partie est l'activité est la plus intéressante. Elle fait appel à la mémoire, à l'analyse : il s'agit de ne garder que les passages utiles, mais aussi à la synthèse : certaines phrases (répétition, hésitations, formulation incorrectes etc.) doivent être reformulées pour être grammaticalement correctes.
  - Intégrer dans le document une photo illustrant le texte.
  - Sauvegarder le document dans son dossier personnel.
  - Imprimer un exemplaire du document en noir et blanc, pour correction. (Sauf si l'enseignant est disponible pour ce groupe, la correction pouvant se faire directement à l'écran)
  - Corriger le document papier, avec l'aide du maître. Relecture et première correction par l'élève seul, puis correction finale avec l'enseignant.
  - Reporter des corrections sur le document numérique : réouverture, correction, sauvegarde.
  - Imprimer en couleurs (album, affichage, ...).
  - Quitter le serveur (si vous en utilisez un)



## SEQUENÇAGE D'UN ENREGISTREMENT AUDIO

Cette fiche montre comment découper un enregistrement en plusieurs séquences. Chaque séquence correspondra à un thème ou sujet abordé par le narrateur (ici l'animatrice de la visite). Dans l'exemple de la sortie en forêt, comme pour la plupart des sorties scolaires, la visite consiste en un parcours avec des arrêts déterminés lors desquels les élèves reçoivent de l'information puis posent des questions. Le séquençage sera donc calqué sur les interventions de l'animatrice.

### INSTALLATION DES LOGICIELS

Pour ce travail, vous aurez besoin du logiciel AUDACITY, téléchargeable ici :

<http://audacity.sourceforge.net/> (Choisissez la version 1.26)

Une fois le logiciel installé, il faut lui ajouter un composant qui permettra d'utiliser le format mp3. Il s'agit du fichier lameenc.dll que vous trouverez facilement sur Internet, par exemple ici :

[http://www.tutoriels-animes.com/logitheque/lame\\_enc.dll](http://www.tutoriels-animes.com/logitheque/lame_enc.dll) Voici comment l'installer:






- Enregistrez-le dans C:\Program Files\Audacity\ puis lancez Audacity.
- Allez dans le menu " Edition "
- Cliquez sur "Préférences"
- Cliquez sur l'onglet "Formats de fichier"
- Cliquez sur "Chercher la librairie". Dans la fenêtre qui s'ouvre alors, cliquez sur "oui" et grâce à l'explorateur, sélectionnez lame\_enc.dll que vous avez placé dans C:\Program Files\Audacity
- Choisissez le débit de votre choix ( 192 pour garder une très bonne qualité )
- Validez en cliquant sur OK


L'installation logicielle est terminée. Elle n'est à faire qu'une seule fois bien entendu.


La deuxième étape consiste à transférer votre enregistrement depuis l'enregistreur vers l'ordinateur. Reliez l'enregistreur à l'ordinateur, ou bien connectez-y la carte-mémoire après l'avoir retirée de l'enregistreur, puis transférez le fichier son dans un dossier créé à cet effet. Ce fichier est au format WAV ou bien MP3. Renommez-le en SORTIE.WAV ou bien SORTIE.MP3.

### SEQUENÇAGE

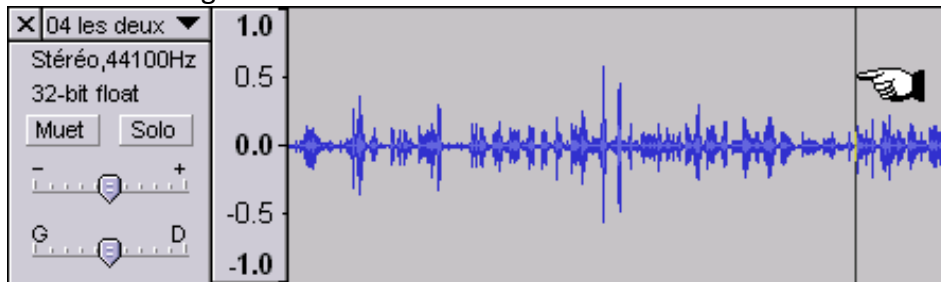
1. Lancez AUDACITY.
2. Cliquez sur le menu Fichier => Ouvrir et sélectionnez SORTIE.WAV (ou SORTIE.MP3 selon le cas).
3. Voici les différents outils qui seront utiles :

-  et  : pour zoomer et placer le curseur de façon précise.
-  : afficher la sélection sur toute la largeur de l'écran.
-  : afficher l'intégralité de l'enregistrement.
-  : couper la sélection.
- La sélection s'effectue à la souris par « cliqué-glissé »

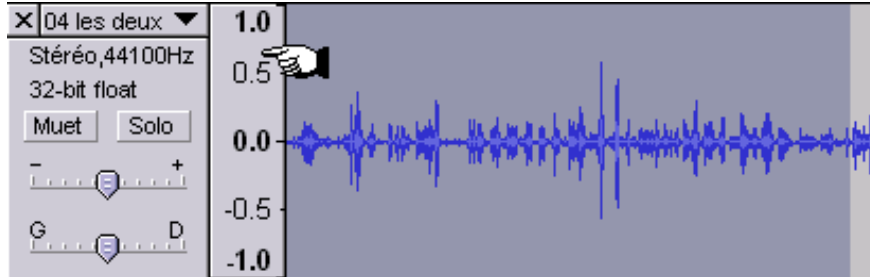
4. Lancez la lecture de l'enregistrement : 


5. Lorsque vous pensez être à la fin d'une séquence, cliquez sur la pause : 

6. Approchez le curseur-souris de la ligne indiquant l'endroit de la pause jusqu'à ce qu'il prenne la forme d'un doigt comme ci-dessous :



7. Cliquez et faites glisser la souris jusqu'au début de l'enregistrement puis relâchez :



8. Cliquez sur le menu Fichier => Exporter la sélection en mp3  
Choisissez le bon dossier et numérotez les enregistrements pour les conserver dans l'ordre chronologique. Ex : 01 Présentation.mp3, 02 Anatomie d'un arbre.mp3, etc.  
Cliquez sur Enregistrer, Puis sur OK dans la fenêtre des « tags » mp3.
9. Cliquez sur l'outil ciseaux  pour supprimer la séquence que vous venez d'enregistrer.
10. Recommencez l'opération (§4) jusqu'à la fin du séquençage.

A la fin, quittez AUDACITY. Il est inutile d'enregistrer les changements.

Il peut s'avérer nécessaire de supprimer certaines parties inutiles avant d'enregistrer la séquence. Dans ce cas, sélectionnez à la souris la partie à supprimer puis utilisez directement l'outil « ciseaux ». La loupe peut vous aider à situer plus précisément la fin d'une séquence, surtout si l'enregistrement est long.

Une fois le séquençage terminé, vous obtenez une série d'enregistrements plus ou moins courts prêts à être étudiés par les élèves. Reportez les titres sur un tableau où les enfants pourront s'inscrire (à moins que vous ne les inscriviez vous-même). Ce tableau constitue un plan chronologique de la sortie. Si vous préférez que les élèves retrouvent eux-mêmes la chronologie, il suffira d'ôter les numéros de début de ligne puis de mélanger les titres.

## EXEMPLE DE TABLEAU

Visite du chantier de reconstruction de l'Hermione.

Séquence	Elève
01 arsenal.mp3	
02 Histoire de l'hermione et de La Fayette.mp3	
03 A quoi va servir l'hermione.mp3	
04 la reconstruction.mp3	
05 Que faut-il pour reconstruire l'hermione.mp3	
06 Comment trouver de l'argent.mp3	
07 Le bois.mp3	
08 assemblage de l'hermione.mp3	
09 la frégate et les différents navires.mp3	
10 la cale.mp3	
11 d'où venaient les marins.mp3	
12 Le faux pont.mp3	
13 le pont de batterie.mp3	
14 Les canons.mp3	
15 le pont supérieur.mp3	
16 la mortalité chez les marins.mp3	

## ECRITURE D'UN ARTICLE

1. **Identifie-toi sur le serveur** Intrascol.
2. **Lance l'enregistrement audio** correspondant à l'article que tu vas écrire :
  - a. Poste de travail => Mes partages => Dossier de la classe => Dossier du projet => Dossier des enregistrements
  - b. Double-clique sur l'enregistrement correspondant à ton article.
3. **Ecoute-le une première fois en entier**, pour repérer les passages intéressants.
4. **Ecris le texte de l'article**.
  - a. Ouvre le traitement de texte (Open Office Writer).
  - b. Tape le titre de ton article
  - c. Tout en réécoutant l'enregistrement, écris tout ce qui est intéressant.  
Ne note pas les détails inutiles et mets l'écoute en pause pendant que tu écris.
  - d. Quand tu as terminé ton texte, relis-le et corrige les fautes, puis enregistre-le :  
Menu Fichier => Enregistrer puis  
Poste de travail => Ton dossier personnel  
Comme nom de fichier, tu peux mettre le titre de l'article.
5. **Choisis une photo** pour illustrer ton article :
  - a. Menu Insertion => Image => A partir d'un fichier puis  
Poste de travail => Mes partages => Dossier classe => Dossier projet => Dossier photos.  
Double-clique sur l'image que tu as choisie.
  - b. Pour réduire la taille de l'image, sélectionne-la en cliquant dessus puis  
Clique sur une poignée d'angle et fais la glisser tout en appuyant sur la majuscule.
6. **Effectue la mise en page** de l'article
  - a. Sélectionne à la souris un passage à modifier
  - b. Change la police, taille des lettres, couleurs, alignement, etc.
  - c. Assure-toi que le texte reste bien lisible
7. **Enregistre les modifications** de ton document
  - a. Menu Fichier => Enregistrer (ou le bouton disquette)
8. **Fais vérifier ton document** par le maître ou la maîtresse.
9. **Imprime ton document**
  - a. Menu Fichier => Imprimer
10. **Déconnecte-toi du serveur** avant de quitter le poste de travail.



## La reconstruction

La construction de l'Hermione a débuté en 1997. Cela fait presque 12 ans.

Il a fallu 20 Millions d'euros.

Normalement le bateau partira en 2011 et arrivera à Boston en 2012.

A l'époque, au 18ème siècle, l'Hermione avait été faite en 6 mois, mais il y avait beaucoup de main d'œuvre: 200 à 300 charpentiers, et tous les ateliers travaillaient en parallèle, comme la corderie pour les cordages, les fonderies pour les canons. Il y avait en France des milliers de charpentiers de marine.

Le but aujourd'hui était de ne pas aller trop vite pour qu'on puisse voir l'évolution du bateau.

Il y a 10 à 15 ouvriers.



On peut dire que la coque du bateau, c'est un peu comme la charpente d'une cathédrale ou d'une église, mais à l'envers. Les charpentiers de marine ont été remplacés par des charpentiers d'églises car le métier à disparu.

Lucas

## L'âme du violon

L'âme est un petit morceau de bois cylindrique coincé en dessous de la corde aiguë, entre la table et le fond. C'est très important pour la sonorité. Elle est coincée à l'intérieur et il faut un outil spécial pour l'enlever qui s'appelle la pointe à âme. Il faut la piquer et on peut sortir l'âme.



L'âme prend le son aigu et le transmet au fond du violon. Il faut savoir que la table favorise les sons graves et le fond les sons aigus. C'est pour ça que l'âme se trouve du côté des aigus.



Guillaume

## Le paysage de la Haute-Saintonge

C'est le plus grand massif forestier de la Charente-Maritime mais il y a aussi des **clairières** , des **près**, des **cultures** et surtout des bois de **feuillus** et de **conifères**.

Il y a également des **prairies** , des **champs**. Les **feuillus** perdent leurs feuilles, tandis que les **conifères** gardent leurs feuilles, qui s'appellent des **aiguilles**.

Les **haies** sont pratiques pour leur effet éponge, mais les hommes les ont tellement coupées que maintenant, il y a des inondations.

Les **vignes** servent à faire du raisin, du jus ou bien encore du vin.

Il y a des **maisons** et des **hameaux** pour compléter ce paysage .



Guillaume